

**Zeitschrift:** Vermessung, Photogrammetrie, Kulturtechnik : VPK = Mensuration, photogrammétrie, génie rural

**Herausgeber:** Schweizerischer Verein für Vermessung und Kulturtechnik (SVVK) = Société suisse des mensurations et améliorations foncières (SSMAF)

**Band:** 88 (1990)

**Heft:** 11

## Inhaltsverzeichnis

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 15.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Impressum

## VPK / MPG

Vermessung, Photogrammetrie, Kulturtechnik /  
Mensuration, Photogrammétrie, Génie rural

## Fachgebiete / Domaines spécialisés

Geodäsie, Vermessung, Kartographie, Photogrammetrie, Fernerkundung,  
Raumplanung, Strukturverbesserung, Landökonomie, Kulturtechnik,  
Boden, Wasser, Umwelt, Gemeindeingenieurwesen

Géodésie, mensuration, cartographie, photogrammétrie, télédétection,  
aménagement du territoire, amélioration et économie foncière, génie rural,  
sol, eaux, environnement, génie communal

## Herausgeber / Editeurs

Schweizerischer Verein für Vermessung und Kulturtechnik (SVVK)  
Société suisse des mensurations et améliorations foncières (SSMAF)

Schweizerische Gesellschaft für Photogrammetrie, Bildanalyse und  
Fernerkundung (SGPBF)  
Société Suisse de photogrammétrie, d'analyse d'image et de télédétection  
(SSPIT)

SIA Fachgruppe der Kultur- und Vermessungsingenieure (FKV)  
Groupe spécialisé des ingénieurs du génie rural et des ingénieurs géo-  
mètres SIA (GRG)

Verband Schweizerischer Vermessungstechniker (VSVT)  
Association suisse des techniciens-géomètres (ASTG)  
Associazione svizzera dei tecnici-catastali (ASTC)

STV Fachgruppe für Vermessung und Kulturtechnik (FVK)  
Groupement professionnel de l'UTS en mensuration et génie rural (GP MGR)

## Redaktion / Rédaction

*Chefredaktor / Rédacteur en chef*

**Glatthard Th.**, dipl. Kulturing. ETH/SIA, Dozent ETHZ, Waldstätterstr. 14,  
6003 Luzern, Telefon 041/23 02 67.

*Redaktoren / Rédacteurs*

**Bernhard R.**, Dr. iur., Mythenstrasse 56, 8400 Winterthur. **Miserez A.**, Prof.,  
Géodésie et Mensuration EPFL, GR-Ecublens, 1015 Lausanne. **Sigrist W.**,  
Vermessungstechniker, Moosstrasse 19, 8954 Geroldswil. **Steidler F.**, Dr.,  
STI strässle Technische Informationssysteme AG, Kanalstrasse 33, 8152  
Glattbrugg. **Ulrich W.**, Ingenieur HTL, Vermessungsamt des Kt. Thurgau,  
8500 Frauenfeld. **Zollinger F.**, Dr., Kantonale Fachstelle für Bodenschutz,  
Walcheter, 8090 Zürich.

*Sekretariat / Secrétariat*

**Redaktion VPK**, Waldstätterstrasse 14, CH-6003 Luzern,  
Telefon 041/23 02 67.

## Erscheinungsweise / Parution

Monatlich in der ersten Woche / La première semaine de chaque mois

## Redaktionsschluss / Délai de rédaction

6 Wochen vor Erscheinen, jeweils am 15.  
6 semaines avant la parution, c-à-d le 15

## Manuskripte bitte im Doppel einsenden

*Prrière d'envoyer les manuscrits en deux exemplaires*

## Verlag, Abonnemente, Inserate / Edition, Abonnements, Annonces

### Abonnementsdienst / Service des abonnements

Neuabonnemente, Adressänderungen /  
Nouveaux abonnements, changements d'adresse

Sigwerb AG  
Industriestrasse 447  
CH-5616 Meisterschwanden  
Telefon 057/27 32 47  
Telefax 057/27 33 82

### Inserate / Annonces

Fr. 5.— Chiffre-Gebühr  
Supplément pour annonces sous chiffre

Rabatt bei Wiederholungen / Rabais de répétition  
3 x: 5%, 6 x: 10%, 9 x: 15%, 12 x: 20%

*Inserate-Aannahmeschluss / Annonces-Délai d'insertion*  
Am 5. des Vormonats

### Annonces Suisse romande

M.P.G., Chemin Tavernay 13  
1218 Grand-Saconnex/Genève  
Téléphone 022/798 50 44  
Fax 022/798 50 46

### Preise / Prix de vente

Inland / Suisse  
Ausland / Etranger  
Einzelnummer / Prix du numéro

Fr. 66.—  
Fr. 84.—  
Fr. 8.—

plus Porto / plus port

Studenten, Lehrlinge / Etudiants apprentis

halber Preis / demi tarif

Luftpost / Poste aérienne

Zuschlag / Surtaxe  
Fr. 30.— / Fr. 60.—

# Inhalt Sommaire

November 1990  
Novembre 1990  
88. Jahrgang  
88e année

# 11 | 90

F. Masset: L'aménagement du territoire: la recherche du consensus pour régler les problèmes qu'il engendre	621
M. Eisner: Umwelt und Verkehr: Mobilitätsbedürfnisse in der modernen Gesellschaft	626
R. Zeller: Die Baulandhortung – eine ökonomische Untersuchung	632
J.-J. Chevallier, Y. Bédard: Classification des types de référence spatiale utilisés dans les systèmes d'information à référence spatiale (SIRS)	638
<b>Rubriken / Rubriques</b>	
Veranstaltungen / Manifestations	642
Berichte / Rapports	643
Recht / Droit	644
Fachliteratur / Publications	644
Persönliches / Personalia	648
Ausbildung/Weiterbildung / Education/Formation continue	649
SVVK / SSMAF	652
L+T / S+T	658
V+D / D+M	658
Lehrlinge / Apprentis	660
Firmenberichte / Nouvelles des firmes	660

## Zum Umschlagbild:

St. Cierges im Waadtland

Raumplanung – im Wort Raum ist schon die dritte Dimen-  
sion enthalten. Um den verfügbaren Raum, dieses schnell  
schwindende Gut, rasch zu erfassen und durch weitsich-  
tige Planung schützen zu können, wird die neue Luftauf-  
nahme-Kamera mit automatischer Bildbewegungs-Kom-  
pensation Wild RC20 erfolgreich eingesetzt. Sie ist auch  
für Schrägaufnahmen geeignet, welche auch heute noch  
das kostengünstigste, übersichtlichste und dauerhafteste  
Raumdokument darstellt.

## Page de couverture:

St. Cierges VD

*Urbanisme: afin d'apprécier rapidement notre environne-  
ment, d'ériger des schémas directeurs et de planifier à  
long terme, il convient d'utiliser le nouvel appareil de prise  
de vues aériennes Wild RC20 à compensation automati-  
que du filé de l'image. Il est également approprié pour les  
prises de vues inclinées qui restent des documents peu  
couteux et d'actualité.*

Leica AG, Kanalstrasse 21, CH-8152 Glattbrugg